

**PERMANENT DELEGATION  
OF THE KYRGYZ REPUBLIC  
TO THE ORGANIZATION FOR SECURITY AND  
CO-OPERATION IN EUROPE**

ENGLISH  
Original: ENGLISH  
RUSSIAN

30 January 2013

FSC

The Permanent Delegation of the Kyrgyz Republic would like to express its gratitude to Kazakhstan for its significant financial contribution to the ongoing SALW/SCA project in Kyrgyzstan.

We appreciate this important step and again are grateful for this contribution. Definitely, this support contributes to the further upgrade of the Kyrgyz Republic's capabilities for storage of Small Arms and Light Weapons (SALW) and Stockpiles of Conventional Ammunition (SCA).

As you know, an FSC-led assessment took place in March 2011 and recommended a number of normative and infrastructure improvements to the management of SALW and ammunition stockpiles. Three storage sites in Koy-Tash (vicinity of Bishkek), Buzhum (near Batken) and Gülchö (near Osh) were identified as priorities, and this project proposal addresses the needs in those three sites.

We also highly appreciate FSC activities in general for its leading and coordination of efforts that benefit member states of OSCE.

Thanks.

**PERMANENT DELEGATION  
OF THE KYRGYZ REPUBLIC  
TO THE ORGANIZATION FOR SECURITY AND  
CO-OPERATION IN EUROPE**

FSC.DEL/12/13  
31 January 2013

RUSSIAN  
Original: ENGLISH  
RUSSIAN

30 January 2013

FSC

Постоянное представительство Кыргызской Республики хотело бы выразить свою признательность Казахстану за внесение значительного финансового вклада в поддержку проекта ЛСО/ЗОБ в Кыргызстане.

Мы высоко ценим этот важный шаг и благодарны за участие в финансировании. Определенно, эта поддержка способствует дальнейшей модернизации возможностей Кыргызской Республики для хранения стрелкового оружия и легких вооружений (ЛСО) и запасов обычных боеприпасов (ЗОБ).

Как вы знаете, оценочная комиссия под руководством ФСОБ состоялась в марте 2011 года и рекомендовала ряд нормативных и структурных улучшений по организации хранения легкого вооружения (ЛСО) и запасов обычных боеприпасов (ЗОБ).

Таким образом, склады боеприпасов в Кой-Таше (окрестности Бишкека), Бужуме (около Баткена) и Гульче (недалеко от Оша) были определены в качестве приоритетов, и данный проект направлен на удовлетворение потребностей этих складов.

Мы также высоко оцениваем деятельность ФСОБ в целом за его ведущую роль и координацию усилий в интересах государств-членов ОБСЕ.

Спасибо.